LETNO POROČILO

ZAVODA ZA LETO 2025

ZAVOD ZA KULTURO DELAVSKI DOM TRBOVLJE

Trg svobode 11a, 1420 Trbovlje

Zakoniti zastopnik: ŠPELA PAVLI PERKO

Datum: FEBRUAR 2026

Vsebina

1 UVOD 3
2 POROČILO O IZVAJANJU DEJAVNOSTI V LETU 2025 5
2.1 KINEMATOGRAFSKA DEJAVNOST 5
2.1.1 PRIKAZ KINO PREDSTAV PO ŠTEVILKAH 6
2.1.2 BREZPLAČNE KINO PREDSTAVE 6
2.2 GLEDALIŠČE 7
2.2.1 ŠTEVILČNI PRIKAZ GLEDALIŠČA 7
2.3 LUTKOVNE MATINEJE 8
2.3.1 PRIKAZ LUTKOVNIH MATINEJ V ŠTEVILKAH 8
2.4 GLASBENE PRIREDITVE 9
2.5 RAZSTAVNA DEJAVNOST 10
2.5.1 SEZNAM RAZSTAV IN OSNOVNI PODATKI 10
2.6 DRUGE PRIREDITVE 11
2.7 PRISPEVEK LOKALNE SKUPNOSTI K BREZPLAČNIM PRIREDITVAM 12
3 BREZPLAČNO ODDAJANJE PROSTOROV DDT V NAJEM 14
4 PRIHODEK IZ NASLOVA ODDAJANJA PROSTOROV V NAJEM IN STROŠEK OBJEKTA 16
4.1 PRIHODEK IZ NASLOVA ODDAJANJA POSLOVNIH PROSTOROV V NAJEM 17
4.2 PRIHODEK IZ NASLOVA DRUGIH VIROV 17
4.2.1 PROJEKTI FINANCIRANI IZ DRUGIH VIROV 17
4.2.2 PRIHODEK IZ NASLOVA 4. DRITLA IN PROMOCIJA 18
4.3 PRIKAZ ŠTEVILA OBISKOVALCEV NA LETNI RAVNI 19
4.4 PRIDOBLJENA SPONZORSKA SREDSTVA ZA DOGODKE ALI DELOVANJE 20
4.5 TERJATVE 20
5 ČLOVEŠKI VIDIK DELA IN SVET ZAVODA 21
5.1 DELO PO POGODBAH, PLAČEVANJE MOREBITNIH NADUR - 21
5.2 VOZNI PARK ZAVODA IN POVRAČILO STROŠKOV POTI 21
5.3 SVET ZAVODA 22
6 VLAGANJA V INFRASTRUKTURO 24
7 IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV ZA OBDOBJE 1. 1. 2025 DO 31. 12. 2025 25
OBRAZLOŽITEV IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV OD 1.1.2025 – 31.12.2025 27
8 IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI V OBDOBJU 1. 1. 2025–31. 12. 2025 28
9 IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA V OBDOBJU 1. 1. 2025–31. 12. 2025 31
10 BILANCA STANJA NA DAN 31. 12. 2025 35
11 ODPRTE TERJATVE 38
12 ZAKLJUČEK 39

1 UVOD

Leto 2025 je bilo za Zavod za kulturo Delavski dom Trbovlje (DDT) leto utrjevanja kakovosti, programske rasti in jasne usmeritve v prihodnost. Kot osrednji kulturni zavod v Zasavju smo skozi vse leto izvajali raznolik in vsebinsko bogat program na področju filma, gledališča, glasbe, vizualne in intermedijske umetnosti ter kulturno-umetnostne vzgoje, obenem pa utrjevali svojo vlogo povezovalnega prostora skupnosti.

V letu 2025 smo izvedli celoleten kino program z več kot 200 filmi in skoraj 16.000 obiskovalci, nadaljevali z uspešnim delovanjem gledališkega abonmaja ter povečali število abonentov, izvedli 34 koncertov različnih žanrov, pripravili 23 razstav ter izpeljali številne delavnice, predavanja, festivale in druge dogodke. Posebno mesto tudi v letu 2025 zavzemajo mednarodni festival novomedijske kulture Speculum Artium, festival DigitalBigScreen 360°, dejavnosti Virtualnega muzeja rudarstva 4. dritl ter turistični programi, ki povezujejo industrijsko dediščino z umetnostjo sodobnega časa.

Ob rednem programu smo veliko pozornosti namenili brezplačnim vsebinam in sodelovanju z lokalnimi društvi, šolami, javnimi zavodi ter Občino Trbovlje. DDT ostaja prostor, kjer se srečujejo profesionalna umetnost, ljubiteljska kultura, izobraževanje in turizem. S tem uresničujemo temeljno poslanstvo zavoda – zagotavljanje dostopnosti kakovostnih kulturnih dobrin najširšemu krogu uporabnikov ter krepitev kulturne identitete mesta in regije.

Leto 2025 je bilo tudi leto priprave in sprejema novega Strateškega načrta DDT 2026–2030, ki jasno opredeljuje razvojne cilje zavoda v prihodnjem petletnem obdobju. Strategija temelji na vrednotah identitete, inovativnosti in integritete, ter poudarja povezovanje industrijske dediščine z umetnostjo prihodnosti, krepitev mednarodnega sodelovanja, digitalizacijo, trajnostni razvoj in sistematično kulturno-umetnostno vzgojo. Poseben poudarek namenjamo razvoju filmske kulture v okviru Art kino mreže Slovenije, nadgradnji mednarodne prepoznavnosti festivala Speculum Artium, krepitvi projektov v okviru evropskih programov (Ustvarjalna Evropa, Erasmus+, Europa Cinemas, Interreg) ter povečanju razpršenosti finančnih virov.

Na organizacijskem področju smo nadaljevali z razvojem kadrov, timskim delom pri večjih projektih ter vključevanjem zunanjih sodelavcev in prostovoljcev. Skrb za pregledno, odgovorno in gospodarno poslovanje ostaja eno temeljnih vodil zavoda, prav tako pa tudi postopna energetska in infrastrukturna posodobitev objekta v sodelovanju z ustanoviteljico.

Letno poročilo za leto 2025 tako ne predstavlja le pregleda izvedenih dejavnosti in finančnih kazalnikov, temveč tudi prehod v novo razvojno obdobje. DDT ostaja prostor vrhunske, skupne in odprte kulture – prostor skupnosti, regije in sveta – kjer kultura povezuje, izobražuje in odpira perspektive prihodnosti.

Nekateri interni predpisi v DDT:

- **Odlok o ustanovitvi javnega zavoda Zavod za kulturo Delavski dom Trbovlje;**
- **Pravilnik o popisu poslovnih prostorov, dodelitev oznak poslovnih prostorov in pravilih za dodeljevanje zaporednih številk računov;**
- **Pravilnik prostovoljnega dela;**
- **Pravilnik o obliki, vsebini in uporabi pečatov v javnem zavodu Zavod za kulturo Delavski dom Trbovlje;**
- **Pravilnik o ocenjevanju delovnem uspešnosti javnih uslužbencev v javnem zavodu Zavod za kulturo Delavski dom Trbovlje;**
- **Pravilnik o organizaciji in izvedbi nagradnih iger;**
- **Pravilnik o delovnem času, odmorih in dopustih;**
- **Pravilnik o varstvu osebnih podatkov;**
- **Pravilnik o izvajanju notranje kontrole in ugotavljanju alkoholiziranosti ter prisotnosti drugih nedovoljenih psihoaktivnih substanc pri zaposlenih;**
- **Pravilnik o uvedbi stroškovnih mest;**
- **Pravilnik o uporabi in vzdrževanju službenega vozila;**
- **Pravilnik o uporabi službenih mobilnih telefonov;**
- **Pravilnik o opravljanju dela na domu;**
- **Pravilnik o sodilih za razmejitev prihodkov in odhodkov;**
- **Pravilnik o notranjem revidiranju;**
- **Poslovnik sveta javnega zavoda;**
- **Navodila za preprečevanje trpinčenja na delovnem mestu ter odpravo njegovih posledic;**
- **Navodila za oddajo evidenčnih javnih naročil;**
- **Katalog informacij javnega značaja;**
- **Strateški načrt 2026-2030;**
- **Pravilnik o pravici do odklopa;**
- **Letni program dela.**

2 POROČILO O IZVAJANJU DEJAVNOSTI V LETU 2025

DDT izvaja program na področju kulture, umetnosti, izobraževanja in turizma.

Njegov namen in poslanstvo ne obsegata samo nudenja prireditvenih prostorov različnim kulturnim dejavnostim ter nemotenega zagotavljanje javnih kulturnih dobrin, temveč tudi spodbujanje in produciranje različnih kulturnih projektov in dogodkov z vseh področij ustvarjanja. DDT zagotavlja filmski program, abonmaje (gledališki, otroški, filmski, abonma za otroke, ki so vključeni v Vrtec Trbovlje, ter abonma za učence prvih treh razredov trboveljskih osnovnih šol), koncerte ter prireja in producira mednarodne festivale s področja vizualne kulture. Prav tako se v DDT prirejajo simpoziji, kongresi, predavanja in delavnice z različnih področij ustvarjanja. V prostorih DDT delujeta tudi Virtualni muzej rudarstva 4. dritl ter soba pobega Pobeg iz rudnika.

2.1 KINEMATOGRAFSKA DEJAVNOST

Kino Trbovlje aktivno deluje na področju širjenja in promocije filmske kulture v Trbovljah in Zasavju. Med pomembnejše cilje na področju kinematografske dejavnosti uvrščamo aktualnost in dostopnost kino predstav, spodbujanje ogleda kakovostnih in neodvisnih filmov ter delo z mladimi občinstvi.

V poplavi filmskih vsebin, ki so dostopne z nekaj kliki, obisk kina spreminjamo v doživetje tako, da filmom dodajamo obogatitvene vsebine. V Kinu Trbovlje tako poleg rednih filmskih predstav pripravljamo: filmske pogovorne večere, pri katerih ogledu filma sledi pogovor z ustvarjalci, ki podajo vpogled v proces nastajanja filma; program Filmska kava, ki poleg ogleda filma v dopoldanskem času ponuja priložnost za druženje ob kavi in piškotih; otroške matineje z delavnicami, ki potekajo v sklopu otroškega abonmaja in med šolskimi počitnicami ter poleg filmskih vsebin obsegajo tudi ustvarjalne delavnice; program S knjigo v kino v sodelovanju s Knjižnico Toneta Seliškarja Trbovlje, ki ogled filma obogati s pravljično urico; poletni kino v sodelovanju z Zavodom za mladino, šport in turizem Trbovlje. V letu 2025 smo uvedli dodaten program Sredin art kino dan, ki vključuje izbrane filme art kino produkcije po znižani ceni. Ob posebnih priložnostih prirejamo brezplačne projekcije, ki dodatno pritegnejo obiskovalce. Na ta način krepimo doživljanje obiska kinodvorane kot prijetne družabne izkušnje, ki omogoča povezovanje s prijatelji ter kakovostno preživljanje prostega časa, ter tako krepimo bazo rednih obiskovalcev kina.

Filmske predstave za predšolske otroke predstavljajo polovico programa otroškega abonmaja, v kinodvorani pa se odvija tudi del programa vsakoletnega festivala umetniškega videa DigitalBigScreen 360°. Program v kinodvorani smo nadgradili s spletno platformo Kinovod, ki omogoča pretočni ogled izbranega filmskega programa kakovostnih filmov in pomeni pomemben korak k dostopnosti kakovostnih filmskih vsebin.

Posebno pozornost namenjamo delu z mladimi in stiku z vzgojno-izobraževalnimi zavodi v Trbovljah, saj tako dolgoročno povečujemo število obiskovalcev Kina Trbovlje.

Kino Trbovlje je ustanovni član Art kino mreže Slovenije ter član združenja prikazovalcev evropskega filma Europa Cinemas. Redno se udeležujemo strokovnih srečanj, izobraževanj in

izmenjav dobrih praks ter tako sledimo sodobnim evropskim trendom na področju kinematografske dejavnosti. Dodatna sredstva za promocijo art kino programa smo pridobili na razpisu programa Europa Cinemas.

V letu 2025 smo zagotavljali kino program od januarja do decembra. Filmske predstave rednega sporeda so potekale od srede do nedelje, posebne programe pa smo izvajali vse dni v tednu. V letu 2025 smo predvajali 204 filme na 457 predstavah, ki si jih je ogledalo 15.599 gledalcev.

2.1.1 PRIKAZ KINO PREDSTAV PO ŠTEVILKAH

Programi	Št. pred.	Št. obisk.	Prihodek skupaj v enem letu (v EUR)	Prihodek skupaj v predhodnem letu (v EUR)
projekcije s pogovori	4	78	345,00	433,00
abonma	5	479	1.624,80	2.236,10
otroški program	14	596	2.060,00	4.533,00
šolske projekcije	15	2.520	6.843,94	8.300,00
Filmska kava	10	202	859,50	1.621,00
Sredin art kino dan	39	134	528,00	
redni program	325	9.151	44.951,00	41.531,00
SKUPAJ	412	13.160	57.212,24	58.654,10

2.1.2 BREZPLAČNE KINO PREDSTAVE

Kino Trbovlje je v letu 2025 predvajal 2 brezplačni projekciji v sklopu rednega programa, 3 projekcije so bile del programa poletnega kina, 40 projekcij pa je bilo del festivala DigitalBigScreen 360°.

	Št. predstav	Št. obiskovalcev
Dedek gre na jug	1	43
Gram srca	1	1
Poletni kino filmi: Dražen, Kraljevski Artur, Tartinijev ključ	3	39
DigitalBigScreen 360°	40	2.356
SKUPAJ	45	2.439

2.2 GLEDALIŠČE

Gledališče je skupno ime za uprizarjanje dramskih, opernih, baletnih in drugih odrskih del. DDT poleg rednega programa gledališkega abonmaja, ki zajema 6 gledaliških predstav, organizira še gledališke predstave za izven in gledališke predstave v izvedbi drugih organizatorjev (najem prostora).

Vpis abonmajev za sezono 2025/2026 je bil uspešno izveden. V gledališki abonma se je vpisalo 389 abonentov, v lanskem letu je bilo vpisanih 353 abonentov, kar je 13 več kot v prejšnji sezoni. Cena vstopnice za abonmajsko predstavo za ostale obiskovalce znaša 17,00 EUR.

Vsega skupaj je bilo petnajst predstav in sicer štiri v organizaciji DDT, ostalo pa od drugih organizatorjev. Brezplačna prireditev je bila samo ena in sicer Beseda, ples, glasba v organizaciji Knjižnice Toneta Seliškarja in Glasbene šole Trbovlje. Predstava je bila izvedena v dveh dopoldanskih terminih.

2.2.1 ŠTEVILČNI PRIKAZ GLEDALIŠČA

Naziv prireditve	Št. obisk.	Prihodek skupaj (v EUR)	Strošek predvajanja (v EUR)	Prihodek skupaj v prehodnem letu (v EUR)
Predstave v organizaciji DDT				
Antigona	394	2.948,04	6.000,00	
Ameriški sen	396	2.992,61	4.120,00	
Prebrisane male laži	392	2.924,61	3.500,00	
Otroci	357	3.047,96	4.070,00	
Najemi				
2 x Janezi, Kontrabant	852	700,00	510,00	
Ženske brez filtra, Kontrabant	420	550,00	390,00	
2 x Janezi, Kontrabant	852	550,00	390,00	
Alpski Ranko, Špas	426	1.084,00	360,00	
Pezniči, Kontrabant	350	490,00	360,00	
Šminka in sekirca	300	685,01	495,01	
Budale, Špas	426	1.618,52	360,00	
Brezplačen prireditve				
2 x Rdeči baloni - predstava za otroke, KTS	716	-	390,00	
SKUPAJ	5.881	17.590,75	20.945,01	30.313,22

2.3 LUTKOVNE MATINEJE

Lutkovne predstave se izvajajo v okviru otroškega abonmaja, kulturnega abonmaja za otroke od 3. leta starosti, ki so vključeni v Vrtec Trbovlje, in šolskega abonmaja za učence prvih treh razredov trboveljskih osnovnih šol, na sporedu pa predstave, ki niso del abonmajev. Otroški abonma je sestavljen iz 5 lutkovnih oziroma igranih predstav ter 5 kino predstav za otroke od 2. do 8. leta, medtem ko je kulturni abonma, ki je namenjen vrtcem, sestavljen iz sedmih dejavnosti: lutkovnih predstav, delavnic, filmski predstav, obiska festivala SA in muzeja. V letu 2025 smo ponudbi abonmajev dodali tudi šolski abonma za učence prvih treh razredov osnovnih šol. Abonma sestavljajo 3 predstave: lutkovna, plesna in igrana, vanj pa so vključeni učenci vseh 3 šol v Trbovljah. Poleg rednega otroškega abonmaja se v DDT izvajajo tudi predstave za izven v naši organizaciji ali v organizaciji drugih institucij.

V letu 2025 je bilo izvedenih 6 lutkovnih predstav v okviru otroškega abonmaja, katere je obiskalo 591 otrok in staršev, v okviru kulturnega abonmaja pa so bile tri predstave, katere je obiskalo 754 otrok. Na prvo predstavo šolskega abonmaja je prišlo 404 otrok in spremljevalcev.

Za izven sta bili izvedeni dve predstavi, katere je obiskalo 245 otrok in staršev.

2.3.1 PRIKAZ LUTKOVNIH MATINEJ V ŠTEVILKAH

Naziv prireditve	Št. obisk.	Prihodek skupaj (v EUR)	Strošek predvajanja (v EUR)	Prihodek skupaj v predhodnem letu (v EUR)
Otroški abonma				
Cirkus na mesec	90	502,00	1.405,03	
Kovčekteta na obisku	56	216,00	360,89	
Kam hodi sonce spat	86	366,00	350,00	
Tri peresa	117	471,40	404,87	
O starki zimi in njenih pomočnikih	107	376,40	465,00	
Veliki lonec majhna miš	135	511,40	636,35	
Kulturni abonma				
Kdo je napravil Vidku srajčico	212	300,00	300,00	
Operna dogodivščina	268	900,00	900,00	
O psičku in muci	274	350,00	350,00	
Šolski abonma (prva tirada OŠ)				
Akisi	404	5.835,70	1.860,00	
Za izven				
Čarovničkin prvi čarobni urok	152	760,00	426,59	
Mirko in čarobne lučke	93	465,00	485,38	
SKUPAJ	1.994	11.053,90	8.668,79	4.036,75

2.4 GLASBENE PRIREDITVE

V letu 2025 je v DDT potekalo 34 koncertov. V gledališki dvorani so bili v organizaciji DDT izvedeni 4 koncerti, ki se jih je udeležilo 928 obiskovalcev. V sklopu projekta Poletni oder IV. je na ploščadi med DDT in Zavodom za mladino, šport in turizem Trbovlje (v nadaljevanju: ZMŠT) potekalo 15 koncertov, ki se jih je udeležilo 2.820 poslušalcev. En koncert skupine Laibach je bil izveden v TET. Dva koncerta, ki sta bila planirana na začetku leta, sta bila odpovedana s strani izvajalcev.

V gledališki dvorani DDT so drugi organizatorji izvedli 14 koncertov, ki jih je obiskalo 4.174 poslušalcev.

Naziv prireditve	Št. obisk.	Prihodek skupaj v EUR	Strošek DDT (v EUR)	Prihodek skupaj v predhodnem letu (v EUR)
Koncerti v organizaciji DDT				
Big Band Krško - odpovedano	0	-	342,36	
Helena Blagne - odpovedano	0	-	313,27	
Klavirski recital	27	270,00	1.258,18	
Poletni oder IV.	2820	2.450,00	14.762,29	
3 x Laibach	940	22.624,00	32.791,38	
Zimski oder	500	-	4.226,84	
Projekt Flamenko, Grafenauer	61	2.610,00	3.300,00	
Najemi				
Poslovilni koncert Aljaža Bastiča, Prosavus	250	-	1.030,00	
Vse najboljše Elvis, GIG INT	421	1.045,00	720,00	
Dobrodelni koncert Kombinat, DPM	264	901,74	1.066,42	
Zaključni koncert, Glasbena šola	327	649,94	649,94	
Zaključni koncert, DGT	297	168,01	378,01	
Policijski orkester, Veteransko policijsko društvo	55	145,92	495,00	
Novoletni koncert, ŽPZ Plavice	120	-	160,00	
Matineja za OŠ, Glasbena šola 2 x	840	1.705,01	1.705,01	
Novoletni koncert, Glasbena šola 2 x	755			
Novoletni koncert ŽPZ Eho	80	-	-	
Novoletni koncert, Delavska godba Trbovlje 2x	765	268,52	1.760,00	
SKUPAJ	8.522	32.838,14 €	64.958,97	39.563,00

2.5 RAZSTAVNA DEJAVNOST

Za postavitev likovnih, fotografskih, intermedijskih in drugih vizualnih razstav se uporabljajo galerija, spodnja in zgornja avla ter predavalnica.

Letni program razstav so v galeriji začeli z razstavo Tehniškega muzeja Slovenija »Vsak milimeter šteje«. To je razstava, ki potuje po celi Sloveniji. Zaradi zahtevne tehnične izvedbe je bila v DDT razstavljena v dveh terminih in sicer najprej, kot že rečeno na začetku leta, kasneje pa še v poletnih mesecih, vse do začetka septembra. DDT je Tehničnemu muzeju pomagal še pri prevozu in postavitvi razstave na novi lokaciji.

V januarju je bila že tradicionalno postavljena tudi razstava šole slikanja in risanja, kjer so učenke in učenke šole Ars vizija razstavili svoje izdelke narejene v preteklem letu. Tradicionalne razstave, ki so vsako leto ob približno istem terminu so bile tudi v lanskem letu in sicer razstava ob dnevu žena društva Relik v mesecu marcu, in pa njihova zaključna razstava v galeriji v mesecu decembru, pred občinskim praznikom je bila v avli postavljena razstava učencev in učenk Osnovne šole Tončke Čeč, septembra je bila v galeriji razstavljena področna razstava Javnega sklada za kulturne dejavnosti, območne izpostave Trbovlje in pa nenazadnje tradicionalna razstava ob dnevu svete Barbare.

Posebna razstava v lanskem letu je bila tudi razstava Laibach 4.5.: Operacija Barbarossa. Razstavo je DDT v sodelovanju s skupno Laibach oziroma Društvom za retroavantgardo postavilo na ogled v predavalnici. Intermedijska razstava je bila na ogled na posebni preprogi, na kateri je posameznik stal in gledal projekcijo na steni predavalnice. Razstava je bila izvedena v okviru 45. obletnice skupine Laibach.

Druga zelo pomembna obletnica v lanskem letu pa je bila 100. letnica Splošne bolnišnice Trbovlje. V Okviru akademije ob 100 obletnici sta bili postavljeni dve razstavi in sicer obe v zgornji ali DDT. Ena je prikazovala razvoj Splošne bolnišnice Trbovlje skozi vsa desetletja, druga pa je bila razstava Filatelističnega društva Trbovlje, saj je na jubilej izšla tudi poštna znamka Splošne bolnišnice Trbovlje.

Druge razstave so bile izvedene po posameznem dogovoru in terminu na različnih lokacija v DDT. Skozi vse leto smo nudili prostor lokalnim umetnikom in društvom, da predstavljajo svoje ustvarjanje širši javnosti, nekaj terminov smo namenili umetnikom od drugod, da s tem v lokalno okolje prinašamo drugačne poglede in sveže ideje. Ves čas je na ogled na voljo tudi Sgraffito Maksa Kavčiča, ki je bil v našo avlo prenesen iz podrte stavbe STT.

2.5.1 SEZNAM RAZSTAV IN OSNOVNI PODATKI

V letu 2025 je bilo na ogled 23 razstav, ki si jih je ogledalo 5.220 obiskovalcev. Razstave so potekale skozi celo leto.

Ime razstave	Št. dni odprtja razstave	Št. obiskovalcev
Vsak milimeter šteje	111	500
Razstava likovnih del društva Ars Vizija	24	350
Razstava ob dnevu žena, Relik	19	120
Društvo za umetnost Kum	27	100
Nuša Smolič	18	100
Društva zasavskih klekljaric - Srčevke	13	150
Marija Krivec	13	100
Zaključna razstava projekta FASIH	31	90
Lions klub	15	110
Razstava likovnih del OŠ Tončke Čeč	20	250
Lena Prezelj	18	80
Vsak milimeter šteje	55	100
Področna razstava, JSKD OI Trbovlje	7	75
Razstava učenk Matica Kosa	4	50
Bogdan Soban	13	45
Filmera, Filatelističnega društva Trbovlje	9	200
Laibach 4.5: Operacija Barbarossa*	16	1100
Razstava čipk	20	300
Davor Babič	19	200
100 let nove bolnice Trbovlje	6	500
Policijsko veteransko društvo PVD	5	450
Razstava ob dnevu svete Barbare	17	150
Zaključna razstava, RELIK	10	100
SKUPAJ	490	5.220

*

koprodukcija Zavoda za kulturo Delavski dom Trbovlje

2.6 DRUGE PRIREDITVE

Poleg gledaliških, lutkovnih in glasbenih prireditev se v DDT odvijajo tudi druge prireditve, kot so literarni večeri, simpoziji, občni zbori, predavanja in delavnice. DDT pri nekaterih teh prireditvah nastopa kot organizator ali soorganizator. V večini primerov pa gre za oddajanje poslovnih prostorov v uporabo.

Naziv prireditve	Št. prireditev	Št. obisk.	Strošek vseh prireditev (v EUR)	Prihodek prireditev(v EUR)
V organizaciji DDT				
Speculum Artium	1	2.356	57.078,74	34.000,00 *
Delavnice	70	1.598	436,86	2.154,40

Predavanje – izven DDT	5	1.381	557,35	1.740,30
			Najemi	
Občni zbori, seminarji, prodaje, zaključki...	122	27.759	42.698,43	30.050,40
SKUPAJ	198	33.094	100.771,38	67.945,10

*** Finančna sredstva za izvedbo festivala Speculum Artium pridobimo od Ministrstva za kulturo.**

2.7 PRISPEVEK LOKALNE SKUPNOSTI K BREZPLAČNIM PRIREDITVAM

Pod točko prispevek lokalne skupnosti k brezplačnim prireditvam so uvrščene prireditve, ki jih je DDT pripravil v sodelovanju z ustanoviteljico Občino Trbovlje ter drugimi partnerji na lokalni ravni.

Ime prireditve	Naziv organizatorja	Kaj je prispeval DDT oz. lokalna skupnost?	OBISKO-VALCI
Sejem Alpe Adria	Turistično društvo Trbovlje	prevoz promocijskega materiala	0
Nastop učencev	Glasbena šola Trbovlje	izposoja kombija	0
Proslava ob kulturnem prazniku	Občina Trbovlje	oprema, prostor, delo zaposlenih	500
Snemanje	OŠ Toneta Okrogarja	oprema, prostor, delo zaposlenih	15
Prevoz kletke	Alen Ožbolt	izposoja kombija, delo zaposlenih	500
Pustovanje	DPM Trbovlje	prostori, delo zaposlenih	30
Vodstvo po DDT	Lions klub Trbovlje	delo zaposlenih (vodstvo)	150
Pohod z rdečimi baloni	Humanitarno društvo Baloni za Elo	prostor, delo zaposlenih	350
Županov sprejem	Občina Trbovlje	oprema, prostor, delo zaposlenih	130
Razstava Maša Jazbec	Maša Jazbec	oprema	0
Proslava ob dnevu boja proti okupatorju	Občina Trbovlje	oprema, prostor, delo zaposlenih	360
Snemanje prispevka	KD Svoboda	prostor	12
	KTS	izposoja kombija	0
Zaključni koncert GŠ	Glasbena šola Trbovlje	izposoja kombija	0
Slovenska filantropija	Občina Trbovlje	oprema, prostor, delo zaposlenih	450
Proslava ob občinskem prazniku	Občina Trbovlje	oprema, prostor, delo zaposlenih	426
Anduht, nohšiht	PGD Trbovlje mesto	izposoja miz	0
Anduht, nohšiht	Občina Trbovlje	prostor, dežurno osebje	0

Glasbeni piknik	**Društvo Cahn**	**oprema**	**55**
Poroka		**oder**	**150**
Vpis v zlato knjigo	**Občina Trbovlje**	**prostor, oprema, delo zaposlenih**	**120**
Dan rudarjev	**Društvo Perkmandeljc**	**oprema**	**45**
Prevoz stvari	**DPM Trbovlje**	**izposoja kombija**	**0**
Prevoz stvari	**ZMŠT Trbovlje**	**izposoja kombija**	**0**
Prevoz stvari	**Društvo Cahn**	**izposoja kombija**	**10**
Prevoz stvari	**ZMŠT Trbovlje**	**izposoja kombija**	**0**
Koncert	**Društvo Cahn**	**oprema**	**60**
Komemoracija	**Občina Trbovlje**	**oprema**	**40**
Otvoritev prostorov	**Zavod ZON**	**mize in stoli**	**45**
Sprejem	**Občina Trbovlje**	**prostor, oprema, delo zaposlenih**	**30**
Postavljanje mej brez kričanja in kaznovanja	**Občina Trbovlje**	**prostor, oprema, delo zaposlenih**	**250**
Podelitev zlate vrtnice	**Turistično društvo Trbovlje**	**prostor, oprema, delo zaposlenih**	**250**
Dežela pravljičnih nasmehov	**Občina Trbovlje**	**pomoč pri postavitvi**	**0**
Sprevod dedka mraza	**Društvo prijateljev mladine Trbovlje**	**prostor, oprema**	**0**
Božiček za en dan	**Center za socialno delo Trbovlje**	**prostor, oprema, delo zaposlenih**	**240**
Skupaj			**4.218**

3 BREZPLAČNO ODDAJANJE PROSTOROV DDT V NAJEM

V dogovoru z ustanoviteljico Občino Trbovlje, je možna tudi brezplačna uporaba prostorov in opreme javnega zavoda za posamezne prireditve, ki so kulturnega pomena. V tem primeru naj bi uporabniki krili vsaj obratovalne stroške in stroške dela, so pa tudi izjeme, kjer vse stroške krije DDT sam.

V letu 2025 je bilo s strani direktorice ali ustanoviteljice odobrenih 50 prireditev, kjer so uporabniki krili samo obratovalne stroške oziroma stroške zaposlenih, leto prej pa 29.

Ime prireditve	Naziv organizatorja	Višina prihodka, ki se mu je DDT odrekel zaradi brezplačne uporabe (v EUR)	Strošek storitev (zaposlenih, obratovalni), ki jih je kril naročnik (v EUR)
Posvet s CSD-ji	Zavod za zaposlovanje	85,00	-
Predstavitev poklicev	Zavod za zaposlovanje	85,00	-
Poslovilni koncert Aljaža Bastiča	MPZ Prosavus	1.030,00	-
Snemanje OŠ Tone Okrogar	OŠ Toneta Okrogar	360,00	-
Generalka predstave	Knjižnica Toneta Seliškarja	360,00	-
Predstava za otroke	Knjižnica Toneta Seliškarja	390,00	-
Občni zbor	Društvo diabetikov Trbovlje	85,00	15,33
Občni zbor	Društvo invalidov Trbovlje	460,00	44,01
Občni zbor	PD Kum	85,00	15,33
Občni zbor	ZBNob	85,00	15,33
Predstavitev gradbeništva	Zavod za zaposlovanje	85,00	-
Občni zbor	Društvo upokojencev Lafarge	85,00	-
Predavanje za zaposlene	Zdravstveni dom Trbovlje	55,00	-
Predavanje	Zavod za zaposlovanje	55,00	-
Snemanje prispevka	KD Svoboda	200,00	-
Trii konferenca	Srednja tehnična in poklicna šola Trbovlje	720,00	111,80
Otroci dveh svetov	OŠ Trbovlje	1.190,00	37,87
Zaključni koncert	Delavska godba Trbovlje	378,00	168,00
Delavnice	Center za krepitev zdravja	260,00	-
Srečanje	Lions klub Trbovlje	55,00	-
Letni nastop mažoret	KD plesna skupina Mažoret Trbovlje	260,00	-
Trii konferenca	Srednja tehnična in poklicna šola Trbovlje	720,00	111,80

Festival zdravja	Zdravstveni dom Trbovlje	290,00	30,00 €
Inovacije Zasavja	Gospodarska zbornica Zasavje	433,20	156,60
Anduht, nohšiht	Radio Aktual Kum Trbovlje	1.060,00	-
Valeta	OŠ Trbovlje	300,00	90,00
Valeta	OŠ Tončke Čeč	300,00	90,00
Valeta	OŠ Ivana Cankarja	300,00	90,00
Predavanje Urške Kolar	Center za socialno delo Trbovlje	55,00	-
Zaključna prireditev	GESŠ	755,00	195,00
Proslava	Društvo upokojencev Trbovlje	630,00	82,87
Predavanje Karl Gržan	Zasavska ljudska univerza	260,00	-
Občni zbor	JSKD – OI Trbovlje	55,00	-
80. let GESŠ	Gimnazija in srednja ekonomska šola	1.141,15	292,87
Akademija gasilske zveze	Zveza gasilskih društev Trbovlje	930,00	-
Javna dela	Zavod za zaposlovanje	85,00	-
Koncert policijskega orkestra	Društvo Sever	495,00	145,92
Beseda, ples, glasba	Knjižnica Toneta Seliškarja, Glasbena šola	750,00	-
Predstavitev delovnih mest	Zavod za zaposlovanje	85,00	-
Novoletni koncert	Ženski pevski zbor Plavice	160,00	-
Oskrba na domu	Zavod za zaposlovanje	85,00	-
Zaključek	Društvo Ozara	85,00	15,33
Božiček za en dan	Center za socialno delo Zasavje	465,00	-
Podelitev zlate vrtnice	Turistično društvo Trbovlje	750,00	-
100. let bolnice Trbovlje	Splošna bolnišnica Trbovlje	1.815,01	600,75
Novoletni koncert	Ženski pevski zbor Eho	152,50	-
Novoletni koncert	Delavska godba Trbovlje	1.760,00	268,52
Srečanje članov	Društvo invalidov Trbovlje	200,00	-
Praznovanje rojstnega dne	Eva Vran	55,00	-
Sprevod dedka mraza	Društvo prijateljev mladine Trbovlje	100,00	-
SKUPAJ		20.639,86 EUR	2.577,33

4 PRIHODEK IZ NASLOVA ODDAJANJA PROSTOROV V NAJEM IN STROŠEK OBJEKTA

DDT oddaja v najem naslednje prostore: Lovski gradič, gledališko dvorano, kino dvorano, predavalnico, Slavčkovo sobo, avli, Rudarski dom ter galerijo. Najemniki uporabljajo prostore za različne prireditve, med njimi za predstave, koncerte, srečanja, okrogle mize, predavanja ipd. V spodnji tabeli je prikazano število najemov v letu 2025 skupaj s prihodki ter stroški objekta.

Prostor	Št. najemov	Višina letnega prihodka v EUR	Strošek objekta v EUR
Lovski gradič	1	0,00	• elektrika 12.022,62 • komunala 92.446,80 • tekoči stroški 44.802,24 • splošno vzdrževanje 18.605,19 • investicijsko vzdrževanje 183.080,43
gledališka dvorana	60	14.433,52	
kino dvorana	20	1.368,40	
Slavčkova soba	37	655,33	
predavalnica	75	3.116,00	
avla	62	8.465,01	
galerija		0,00	
Zarja	3	0,00	
Rudarski dom	1	36,60	
SKUPAJ	254	28.074,82	350.957,28

Poleg zgoraj naštetih najemov pa imajo v DDT društva tudi vaje oziroma delavnice. Večinoma gre za društva, ki imajo svojo dejavnost prijavljeno na naslovu DDT, in za najem plačujejo mesečno uporabo prostorov skladno s cenikom DDT. Spodaj je prikazana še tabela letne uporabe prostorov teh društev.

prostor	št. najemov	višina letnega prihodka v EUR
Gledališka dvorana	99	5.794,02
Slavčkova soba	51	
Predavalnica	117	
Zarjanska soba	117	
Rudarski dom	115	
Atelje Relik	88	
Avla	21	
Gradič	80	
SKUPAJ	675	

4.1 PRIHODEK IZ NASLOVA ODDAJANJA POSLOVNIH PROSTOROV V NAJEM

Prostor	Kvadratura (v m²)	Najemnik	Kdaj je bila sklenjena najemna pogodba?	Mesečna najemnina v EUR Z DDV	Kdo plačuje stroške (elektrika, voda, ogrevanje)?	Letni prihodek iz naslova najemnine v EUR Z DDV
38	20,50	MK Production	2024	183,00	MK production	3.117,18
51	20,53	RTV Slovenija	2024	98,67	RTV Slovenija	1.795,20
114	248,85	Radio Aktual Kum	2019	784,39	Radio Aktual Kum	19.709,59
111	79,12	Zasavska ljudska univerza	2019	/	ZLU	5.161,93
Rudarski dom	50,70	DPM	2019	200,99	DPM	3.680,15
Bankomat	3	NLB	2000	/	/	864,00
hodnik uprava zgornja avla		Delikomat	2021	glede na porabo	Delikomat	328,98
Rudarski dom	30,00	Društvo ledvičnih bolnikov	2022	20,00	DDT	240,00
stanovanje	66,02	/	2019	100,44	najemnik	3.578,45
SKUPAJ						38.475,48

4.2 PRIHODEK IZ NASLOVA DRUGIH VIROV

4.2.1 PROJEKTI FINANCIRANI IZ DRUGIH VIROV

Za izvedbo programa in projektov v DDT se prijavljamo na razpise vladnih in nevladnih institucij ter organizacij kot tudi poslovnih subjektov. Zbrana sredstva se namensko porabijo v skladu s prijavljenimi vsebinami v razpisni dokumentaciji. Sredstev ni mogoče porabiti za financiranje drugih vsebin, ki niso predmet razpisa. Sredstva, ki jih je DDT pridobil v letu 2024, so:

- **Ministrstvo za kulturo, Programski razpis 2022–2025 za Speculum Artium, 34.000,00 € / 2025;**
- **Ministrstvo za kulturo, Programski razpis 2022–2025 za DBS, 11.340,00 € / 2025;**
- **Ministrstvo za kulturo, Pogodba št.C3340-25-129024 o sofinanciranju Plesnega združenja za razvoj sodobnega plesa v Podonavju, 5.709,50 €;**

- **Ministrstvo za kulturo, Pogodba številka C3340-25-672013 o sofinanciranje projekta Izrazni gib za dobrobit, 4.700,00 €;**
- **Ministrstvo za kulturo, Pogodba številka C3340-25-037014 o sofinanciranju projekta Gostovanje zasedbe Grafenauer Flamenco, 1.920,00 €;**
- **Festival Velenje, Program Europa Cinemas 2025, 7.931 €;**
- **Projekt Searcher (Ustvarjalna Evropa), 6.997,20 €**

4.2.2 PRIHODEK IZ NASLOVA 4. DRITLA IN PROMOCIJA

PRIHODEK IZ NASLOVA MUZEJA RUDARSTVA

	Št. obiskovalcev	Prihodek v EUR	Prihodek skupaj v predhodnem letu v EUR
Virtualni muzej rudarstva	1.065	6.826,20	6.970,70
Pobeg iz rudnika	233	2.355,00	936,00
Ogled termoelektrarne Trbovlje z virtualnim doživetjem	870	3.711,92	1.372,00
Drugi ogledi Zasavja	406	532,20	50,00
SKUPAJ	2.574	13.425,32	9.328,7

Obiskovalcem smo omogočali tudi brezplačni vstop za goste in poslovne partnerje Občine Trbovlje ter ob posebnih priložnostih (npr. na kulturni praznik, Poletno muzejsko noč itd.). V letu 2025 smo gostili 330 obiskovalcev, ki so si muzej ogledali brezplačno.

Virtualni muzej rudarstva 4. dritl je sprejemal obiskovalce skozi celotno leto 2025. Kot opažamo že zadnjih nekaj let, muzej več ne pozna obdobja obiskov, kar pomeni da je svojo ponudbo ustrezno prilagodil, da je primerna za obiske v vseh sezonah. Velika večina obiskovalcev se odloči za dopolnitev ogleda muzeja z virtualno izkušnjo plezanja na najvišji dimnik Evrope, kar vsebinsko lepo zaključuje zgodbo, ki jo želi pripovedovati muzej. Obiskovalcem smo vedno nudili turistične informacije, ki so jih potrebovali za obisk, ter povezovali različne ponudnike v celovite programe ogleda Trbovelj. Nadaljevali smo sodelovanje s HSE - Energetsko družbo Trbovlje, za katero izvajamo vodene oglede področja elektrarne, vključno z ogledom in virtualno izkušnjo vzpona na najvišji dimnik v Evropi. Šolskim skupinam še naprej nudimo možnost izvedbe naravoslovnih, tehniških ali kulturnih dni v Trbovljah in Zasavju. Virtualna pustolovščina Pobeg iz rudnika prav tako ostaja pomemben del naše ponudbe. Pobeg iz rudnika je tudi produkt, ki ga tržimo skupaj s ponudniki darilnih kartic, kar daje že prve vzpodbudne rezultate, saj opažamo povečano zanimanje ljudi za to doživetje. V letu 2025 smo pričeli sodelovati z Zavodom za mladino, šport in turizem Trbovlje pri izvajanju turističnih ogledov, tako na organizacijskem kot na kadrovskem področju.

V sklopu turistične dejavnosti deluje tudi trgovina s spominki; prihodki v letu 2025 so znašali 282,82 EUR.

4.3 PRIKAZ ŠTEVILA OBISKOVALCEV NA LETNI RAVNI

	Št. prireditev	Št. obiskovalcev	Strošek prireditev v EUR	Prihodek prireditev v EUR
v organizaciji DDT				
Kino	457	15.599	28.445,27	57.212,24
Gledališče	4	1.539	17.690,00	11.913,22
Lutke	12	1.994	8.668,79	11.053,90
Glasbene prireditve	21	4.348	56.994,32	27.954,00
Vizualna umetnost	23	5.220	0	0
4. dritl + ostali turizem		2.574	0	13.425,32
Druge prireditve DDT	6	3.737	57.636,09	35.740,30
Delavnice	70	1.598	436,86	2.154,40
Prispevek lokalni skupnosti	35	4.218	10.460,00	1525,00
najemi				
Gledališče	11	4.342	3.255,01	5.677,53
Lutke	0	0	0	0
Glasbene prireditve	14	4.174	7.964,65	4.884,14
Najem prostorov	254	27.759	43.448,43	30.050,40
Društva - vaje	675	10.833	0,00	5.794,02
SKUPAJ	1.559	82.715	234.999,42	136.746,91

4.4 PRIDOBLJENA SPONZORSKA SREDSTVA ZA DOGODKE ALI DELOVANJE

V letu 2025 smo prejeli naslednje donacije oz. sponzorska sredstva za izvedbo Poletnega odra:

- **1.400 EUR DEWESOFT d.o.o. Trbovlje**
- **300 EUR HSE ENERGETIKA d.o.o. Trbovlje**
- **250 EUR KOMUNALA d.o.o. Trbovlje**
- **100 EUR IBT MMI Trbovlje**

4.5 TERJATVE

Priložen je seznam odprtih terjatev na dan 31. 12. 2025. Terjatve usklajujemo z IOP obrazci. Večina terjatev še ni zapadlih na dan 31. 12. 2025.

ZAVOD ZA KULTURO DELAVSKI DOM TRBOVLJE
Datum: 17.02.2026

Stran: 1
(GKW-331)

Saldo partnerjev
Od datuma: 01.01.2025
Do datuma: 31.12.2025
Konti: 1200..1202-1201

1200 KUPCI

Šifra	Naziv partnerja	Debet	Kredit	Saldo
14077	MALGAJ FRANC, OLGA Gabrsko 30 1420 Trbovlje	225,00	120,00	105,00
9444219	STRAŽIŠAR ALENKA Novi dom 69 1420 Trbovlje	45,00	0,00	45,00
11006439	DRUŠTVO OSTEOPOROZE TRBOVLJE P.P. 138 ULICA 1. JUNIJA 002 1420 TRBOVLJE	450,00	370,00	80,00
11150254	DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE TRBOVLJE TRG SVOBODE 011 1420 TRBOVLJE	5.003,88	4.650,73	353,15
14603659	KULTURNO UMETNIŠKO DRUŠTVO DELAVSKA GODBA TRBOVLJE TRG SVOBODE 009 1420 TRBOVLJE	1.156,53	888,01	268,52
21313369	Športno društvo Trim Team Novi dom 066 1420 Trbovlje	390,00	340,00	50,00
24374440	KLUB B - KLUB TRBOVELJSKIH ŠTUDENTOV KLUB TRBOVELJSKIH ŠTUDENTOV ULICA 1. JUNIJA 0	81,00	79,00	2,00
25971808	ZALOKER & ZALOKER trgovinska in proizvodna d.o.o. Kajuhova ulica 009 1000 Ljubljan	120,00	0,00	120,00
25975234	METKA LUKANČIČ NEMEC - SOBODAJALKA PARTIZANSKA CESTA 025 1420 TRBOVLJE	290,00	250,00	40,00
31482490	Würth Elektronik eiSos, Izdelava in prodaja elektronskih ter elektromehanski Trg F	470,41	0,00	470,41
31835724	EVENT TURIZEM VODENJE IN ORGANIZACIJA PRIREDITEV MARJANCA TRŠČINAR ANTIĆ S.P. Greg	144,00	0,00	144,00
44905793	DINOS, družba za pripravo sekundarnih surovin, d.o.o. Šlandrova ulica 006 1231 Lju	53,07	0,00	53,07
49905317	HIŠA DARIL, proizvodnja, storitve, trgovina d.o.o. Slovenja vas 075 2288 Hajdina	1.920,00	1.800,00	120,00
57193517	DEWESOFT D.O.O. IZDELAVA PROGRAMSKE OPREME IN PROIZVODNJA ELEKTRONSKIH KOMPO GABRS	1.698,00	1.508,00	190,00
57702080	DELIKOMAT TRGOVSKO IN STORITVENO PODJETJE D.O.O. TRŽAŠKA CESTA 043 A 2000 MARIBOR	364,30	352,32	11,98
60751894	KULTURNO DRUŠTVO SVOBODA CENTER FOLKLORNA SKUPINA TRBOVLJE TRG SVOBODE 011 A 1420	244,00	195,20	48,80
66412706	SINDIKAT VZGOJE, IZOBRAŽEVANJA, ZNANOSTI IN KULTURE SLOVENIJE OBMOČNI OD Izlake 00	260,01	0,00	260,01
77667280	KULTURNO DRUŠTVO PROSAVUS TRG SVOBODE 011 A 1420 TRBOVLJE	244,00	292,80	-48,80
88499715	DRUŠTVO ARS VIZIJA OKROGARJEVA KOLONIJA 15 1410 ZAGORJE OB SAVI	610,00	380,60	229,40
95145621	KULTURNO UMETNIŠKO DRUŠTVO B-BOY ULICA SALLAUMINES 003 A 1420 TRBOVLJE	570,00	300,00	270,00
SKUPAJ 1200 KUPCI		14.339,20	11.526,66	2.812,54

1202 SPLETNA PRODAJA

Šifra	Naziv partnerja	Debet	Kredit	Saldo
81509561	DDT ZAVOD ZA KULTURO DELAVSKI DOM TRBOVLJE TRG SVOBODE 011 A 1420 TRBOVLJE	25.882,00	25.842,00	40,00
SKUPAJ 1202 SPLETNA PRODAJA		25.882,00	25.842,00	40,00
SKUPAJ		40.221,20	37.368,66	2.852,54

5 ČLOVEŠKI VIDIK DELA IN SVET ZAVODA

Dejansko stanje zaposlenih na dan 31. 12. 2025 v javnem zavodu je 16 oseb, od tega:

- za nedoločen čas, polni delovni čas 13 oseb:

- **od tega je ena oseba zaposlena za nedoločen čas in se je v letu 2025 financirala iz sredstva od prodaje blaga in storitev na trgu**

-za določen čas 3 osebe:

- **direktor s petletnim mandatom (1 oseba);**
- **projekt »DDA« (1 oseba);**
- **javna dela (1 oseba).**

5.1 DELO PO POGODBAH, PLAČEVANJE MOREBITNIH NADUR -

V letu 2025 so bili zunanji izvajalci prek pogodb in drugih oblik dela naslednji.

Vrsta pogodbe	Število oseb	Strošek bruto-bruto v EUR
podjemna	2	3.162,89
avtorska	7	3.194,27
občasno delo upokojenca	2	8.350,51
dijak ali študent	3	232,93
družbeno-koristno delo	1	

5.2 VOZNI PARK ZAVODA IN POVRAČILO STROŠKOV POTI

DDT ima v lasti eno službeno vozilo, letnik 2019, ki se uporablja izključno za službene namene in ni bilo oddano v najem zunanjim uporabnikom.

Zaposlenim v DDT se izplačujejo stroški za službeno pot, če gredo s svojim avtomobilom oziroma javnim prevozom na izobraževanje, promocijo, ipd. in hkrati tega ni mogoče opraviti s službenim vozilom. Za vsako službeno pot se izda potni nalog, na podlagi katerega se potem izračuna višina potnih stroškov, povrne vozovnica za vlak, vozovnica za avtobus, ipd. Višina cene goriva za službeno pot se usklajuje sproti z višino naftnih derivatov na trgu.

Znamka avtomobila	Letnik avto-mobila	Dizel/ Benci -n	Letni strošek avtomobila (popravila, vlaganja vanj; brez goriva)	Stroše k porabe goriva v enem letu v EUR	Prihodek iz naslova oddajanja vozila v najem v EUR	Prihodek skupaj v pred-hodnem letu
RENAULT TRAFIC	2019	DIZEL	2.424,11	1.090,28	0,00	200,00

5.3 SVET ZAVODA

Od 01.01.2025 do 03.03.2025 so bili člani:

1. **Jože Weingartner**
2. **Barbara Adeeb**
3. **Ana Kadunc**
4. **Lucija Simnovčič**
5. **Lavra Izgoršek**
6. **Nina Guna in**
7. **Bogdan Šteh.**

Nova sestava sveta javnega zavoda Zavod za kulturo Delavski dom Trbovlje je bila na dan.

V prvotni sestavi sveta javnega zavoda so bili:

1. **Mirza Ribič, predsednik**
2. **Helena Dolanc, podpredsednica**
3. **Lavra Izgoršek**
4. **Nina Guna**
5. **Katarina Prosenc**
6. **Maja Kovač in**
7. **Primož Zakrajšek.**

Začetek septembra je Maja Kovač zaprosila za ukinitev mandata v svetu javnega zavoda, saj se je zaposlila drugje. Namesto nje je 24.09.2025 začela mandat kot članica opravljati Urška Barovič.

Prav tako se je dne 01.10.2025 v DDT zaposlil Primož Zakrajšek, ki je bil član sveta javnega zavoda. Namesto njega je bila izglasovana dne 19.11.2025 nova predstavnica in sicer je to Klavdija Cestnik.

Tako je sedaj svet javnega zavoda sestavljen iz naslednjih članov in spodaj je prikazana še njihova udeležba na sejah v letu 2025.

Člani	Število udeležb	Udeležba v %
Mirza Ribič	5	100
Helena Dolanc	5	100
Urška Barovič	2	100
Klavdija Cestnik	0	0
Lavra Izgoršek	4	80
Nina Guna	4	80
Katarina Prosenc	5	100

6 VLAGANJA V INFRASTRUKTURO

V letu 2025 je DDT vlagal v infrastrukturo v matični stavbi ter na lokaciji Rudarski dom in Gradič. Skupaj z občino Trbovlje smo obnovili del strehe, zbelili Slavčkovo sobo in Lovski Gradič ter obnovili cel strelovod na strehi javnega zavoda ter popravili instalacije klimatskih naprav na strehi.

Vrsta vlaganja, saniranja, popravil stavbe, oprema	Vrednost vlaganja (v EUR)
strelovod	27.690,12
beljenje Slavčkove	4.663,33
beljenje Gradiča	5.465,01
popravilo instalacij klimatskih naprav	7.242,27
svetilka za oder	135,85
črna zavesa - zadaj na odru	6.079,48
tablice za 4.dritl	968,95
projektor in nosilec	762,50
naprava za meglo	370,49
pleksi cev	1.966,81
kolesa za voziček	36,76
oznake za stranišča	33,96
magnetne priponke	148,96
trdi disk – programska pisarna	34,25
klavirski stol	358,98
karabini in vezice za zaveso-oder	357,76
humanoidni robot	11.648,86
prt za gledališko dvorano	359,02
tabla	23,00
izdelava, dobava in montaža nosilca	231,80
LED cev	35,79
čistilni stroj Clearfix	3.622,02
blazine za kino	531,43
procesor, ohišje, napajalnik...	375,91
mikrofoni	393,27
oglasna tabla	219,60
žarnice za projektor	1.546,96
plastifikator	228,27
paviljon	190,00
računalnik - blagajna	1.131,32
kino projektor	46.848,00
trdi disk, RAM - sprejemna	270,00
Skupaj	123.970,73

7 IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV ZA OBDOBJE 1. 1. 2025 DO 31. 12. 2025

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Ime uporabnika:
ZAVOD ZA KULTURO DELAVSKI DOM TRBOVLJE

Sedež uporabnika:
Trg svobode 11A, 1420 TRBOVLJE

Šifra uporabnika:
35483

Šifra dejavnosti:
59.140

Matična številka:
5052998000

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov od 01.01.2025 - 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	A) PRIHODKI OD POSLOVANJA	**860**	**1.063.182,13**	**1.009.268,57**
760	PRIHODKI IZ JAVNIH FINANC IN NEJAVNIH VIROV ZA OPRAVLJANJE JAVNE SLUŽBE	861	1.063.182,13	1.009.268,57
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG	862	0,00	0,00
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG	863	0,00	0,00
761	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV, BLAGA IN STORITEV NA TRGU	864	0,00	0,00
762	**FINANČNI PRIHODKI**	**865**	**2.942,66**	**5.726,92**
763	**DRUGI PRIHODKI**	**866**	**2.073,91**	**507,49**
	Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	**867**	**0,00**	**4.480,31**
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	868	0,00	0,00
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	869	0,00	4.480,31
	D) CELOTNI PRIHODKI	**870**	**1.068.198,70**	**1.019.983,29**
	E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV	**871**	**610.293,04**	**587.283,95**
del 466	STROŠKI PRODANIH ZALOG	872	0,00	0,00
460	STROŠKI MATERIALA	873	45.196,12	69.849,51
461	STROŠKI STORITEV	874	565.096,92	517.434,44
	F) STROŠKI DELA	**875**	**410.984,37**	**415.194,74**
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	876	295.532,49	297.228,77
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST	877	57.577,57	55.595,15
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	878	57.874,31	62.370,82
462	**AMORTIZACIJA**	**879**	**25.231,08**	**3.369,13**
463	**REZERVACIJE**	**880**	**0,00**	**0,00**
465	**DRUGI STROŠKI**	**881**	**12.618,73**	**10.515,68**
467	**FINANČNI ODHODKI**	**882**	**0,00**	**0,00**
468	**DRUGI ODHODKI**	**883**	**209,35**	**220,92**
	M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	**884**	**2.215,64**	**0,00**
del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	885	0,00	0,00
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	886	2.215,64	0,00
	N) CELOTNI ODHODKI	**887**	**1.061.552,21**	**1.016.584,42**
	O) PRESEŽEK PRIHODKOV	**888**	**6.646,49**	**3.398,87**

Pripravljeno: 17.02.2026 10:06 Stran 1 od 2

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov od 01.01.2025 - 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
	P) PRESEŽEK ODHODKOV	889	0,00	0,00
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	890	0,00	0,00
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka	891	6.646,49	3.398,87
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka	892	0,00	0,00
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	893	0,00	0,00
	Povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur v obračunskem obdobju (celo število)	894	15	15
	Število mesecev poslovanja	895	12	12

Kraj in datum oddaje	Oseba odgovorna za sestavljanje bilance	Odgovorna oseba
TRBOVLJE	KLAVDIJA CESTNIK	ŠPELA PAVLI PERKO

Pripravljeno: 17.02.2026 10:06 MD5: E7235102814FD8D9DC32A68C49279EE5 Stran 2 od 2

OBRAZLOŽITEV IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV OD 1.1.2025 – 31.12.2025

V letu 2025 smo ustvarili 1.068.198,70 € prihodkov kar je za 4,73 % več kot v letu 2024.

Prihodki iz naslova javnih sredstev in sredstev pridobljenih na trgu za izvajanje javne službe znašajo 1.053.072,11 € in predstavljajo 98,58 % vseh poslovnih prihodkov. Prihodki iz naslova prodaje na trgu za izvajanje tržne dejavnosti znašajo 15.126,59 € oz. 1,42 % vseh poslovnih prihodkov. Sestava je podana v Obrazložitvi izkaza prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti za leto 2025.

Poslovni odhodki v letu 2025 znašajo 1.061.552,21 € in so za 4,42 % višji kot v letu 2024.

Stroški materiala znašajo 45.196,12 € in so za 35,29 % nižji kot v preteklem letu. Stroški materiala predstavljajo stroške pisarniškega materiala, strokovne literature, čistil in sanitarnega materiala, električne energije, goriva, drobnega inventarja, materiala za popcorn in napitke, materiala za delavnice ter stroške splošnega in posebnega materiala.

Stroški storitev znašajo 565.096,92 € in so v primerjavi z letom 2024 višji za 9,21 %. Najvišji strošek (66 %) predstavljajo stroški komunalnih storitev, tekoče in investicijsko vzdrževanje poslovnih prostorov in opreme ter intelektualni stroški in stroški drugih storitev (festival SA). Med ostale stroške storitev štejemo tudi stroške zavarovanja in vzdrževanja objektov in opreme, tiskarske storitve, računalniške storitve, storitev varovanja zgradb in prostorov, gledališke in lutkovne predstave, stroški telefonov, stroški službenih potovanj, avtorske pogodbe, podjemne pogodbe, najemnine za filme, abonmajske predstave…

Amortizacija za leto 2025 je bila obračunana v višini 118.495,02 € in zmanjšana za 93.263,94 € v breme neopredmentnih sredstev in opredmetenih OS. Iz sredstev amortizacije smo v letu 2025 nabavili zaveso za gledališko dvorano, zvočnike, računalnik, projektor, čistilni stroj ter robota - pes.

Stroški dela znašajo 410.984,37 € in so za 1 % nižji kot v preteklem letu. Stroški dela zajemajo stroške plač zaposlenih, regres za LD, zimski regres, stroške prehrane med delom, stroške prevoza na delo in iz dela, dodatek za uspešnost iz naslova povečanega obsega dela, dodatek za redno delovno uspešnost, dodatek za nadurno delo, prispevke delodajalca ter premije KDPZJU.

Drugi stroški v višini 12.618,73 € predstavljajo članarine v neprofitnih inštitucijah, delo dijakov in študentov, nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča ter davek od dobička.

Prevrednotovalni poslovni odhodki v višini 2.215,64 € podstavljajo razliko med začasnim in dejanski odbitnim deležem DDV.

Zavod je v letu 2025 ustvaril 6.646,49 € presežka prihodkov nad odhodki.

8 IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI V OBDOBJU 1. 1. 2025–31. 12. 2025

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Ime uporabnika:
ZAVOD ZA KULTURO DELAVSKI DOM TRBOVLJE

Sedež uporabnika:
Trg svobode 11A, 1420 TRBOVLJE

Šifra uporabnika:
35483

Šifra dejavnosti:
59.140

Matična številka:
5052998000

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti od 01.01.2025 - 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe	Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu
1	2	3	4	5
	A) PRIHODKI OD POSLOVANJA	**660**	**1.048.055,54**	**15.126,59**
760	PRIHODKI IZ JAVNIH FINANC IN NEJAVNIH VIROV ZA OPRAVLJANJE JAVNE SLUŽBE	661	1.048.055,54	15.126,59
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG	662	0,00	0,00
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG	663	0,00	0,00
761	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV, BLAGA IN STORITEV NA TRGU	664	0,00	0,00
762	**FINANČNI PRIHODKI**	**665**	**2.942,66**	**0,00**
763	**DRUGI PRIHODKI**	**666**	**2.073,91**	**0,00**
	Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	**667**	**0,00**	**0,00**
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	668	0,00	0,00
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	669	0,00	0,00
	D) CELOTNI PRIHODKI	**670**	**1.053.072,11**	**15.126,59**
	E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV	**671**	**603.244,89**	**7.048,15**
del 466	STROŠKI PRODANIH ZALOG	672	0,00	0,00
460	STROŠKI MATERIALA	673	38.147,97	7.048,15
461	STROŠKI STORITEV	674	565.096,92	0,00
	F) STROŠKI DELA	**675**	**403.172,64**	**7.811,73**
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	676	291.347,75	4.184,74
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST	677	56.762,27	815,30
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	678	55.062,62	2.811,69
462	**AMORTIZACIJA**	**679**	**25.231,08**	**0,00**
463	**REZERVACIJE**	**680**	**0,00**	**0,00**
465	**DRUGI STROŠKI**	**681**	**12.618,73**	**0,00**
467	**FINANČNI ODHODKI**	**682**	**0,00**	**0,00**
468	**DRUGI ODHODKI**	**683**	**209,35**	**0,00**
	M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	**684**	**2.215,64**	**0,00**
del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	685	0,00	0,00
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	686	2.215,64	0,00

Pripravljeno: 17.02.2026 10:13

Stran 1 od 2

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti od 01.01.2025 - 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe	Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu
	N) CELOTNI ODHODKI	**687**	**1.046.692,33**	**14.859,88**
	O) PRESEŽEK PRIHODKOV	**688**	**6.379,78**	**266,71**
	P) PRESEŽEK ODHODKOV	**689**	**0,00**	**0,00**
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	690	0,00	0,00
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka	691	6.379,78	266,71
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka	692	0,00	0,00
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	**693**	**0,00**	**0,00**

Kraj in datum oddaje	Oseba odgovorna za sestavljanje bilance	Odgovorna oseba
TRBOVLJE	KLAVDIJA CESTNIK	ŠPELA PAVLI PERKO

Pripravljeno: 17.02.2026 10:13 MD5: 255C5EC35CA0D5C81EF49B44C0866228 Stran 2 od 2

OBRAZLOŽITEV IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI OD 1.1.2025– 31.12.2025

Pri razmejevanju prihodkov in odhodkov na dejavnost javne službe ter tržne dejavnosti smo upoštevali dejanski delež prihodkov od prodaje blaga in storitev iz tržne dejavnosti v celotnih prihodkih zavoda. Ta delež znaša 1,42 % iz naslova tržne dejavnosti ter 98,58 % iz naslova javne službe.
V letu 2025 beležimo 1.068.198,70 € poslovnih prihodkov od tega 1.053.072,11 € prihodkov za izvajanje javne službe ter 15.126,59 € prihodkov od izvajanja tržne dejavnosti.

Prihodki za izvajanje javne službe:
- **prihodki proračuna občine za BOD v višini 376.760,06 €**
- **prihodki proračuna občine za MS v višini 175.707,00 €**
- **prihodki proračuna občine za investicijsko vzdrževanje v višini 151.257,43 €**
- **prihodki Ministrstva za kulturo RS v višini 57.669,50 €**
- **prihodki od Festivala Velenje v višini 7.931 €**
- **prihodki od prejetih sredstev za izvajanje projektov v višini 71.148,88 €**
- **prihodki od donacij v višini 2.050 €**
- **prenos sredstev iz rezervacij za nakup osnovnih sredstev v višini 25.000 €**
- **prihodki od obresti za stanje na podračunu v višini 2.942,66 €**
- **drugi nedavčni prihodki v višini 1.245,85 €**
- **prihodki od prodaje na trgu za izvajanje javne službe v višini 181.359,73 €**

Prihodke od prodaje blaga in storitev na trgu za izvajanje javne službe pridobivamo z oddajanjem prostorov v uporabo, prodajo vstopnic za kino, muzej rudarstva, abonma, gledaliških predstav, glasbenih nastopov, lutkovnih predstav, oddaje prostorov v najem ter drugih storitev.

Prihodki od prodaje na trgu za izvajanje tržne dejavnosti zajemajo prihodke od prodaje popcorna in napitkov.

Stroški so opredeljeni v obrazložitvi izkaza prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov.

Gibanje prihodkov in odhodkov po vrstah dejavnosti:	leto 2023	leto 2024	leto 2025
prihodki za izv. javne službe	1.050.802 €	1.003.015,07 €	1.053.072,11
prihodki od prodaje na trgu	13.078 €	16.968,22 €	15.126,59 €
odhodki za izv. javne službe	1.047.748 €	1.008.040,65 €	1.046.692,33 €
odhodki od prodaje na trgu za izvajanje tržne dejavnosti	9.214 €	8.543,77 €	14.859,88 €

V letu 2024 so tako prihodki kakor tudi stroški nekoliko nižji kot v letu 2023 zaradi zaključka projekta RUK.

V letu 2025 so prihodki za izvajanje javne službe višji kot v letu 2024 zaradi višjih prihodkov občine za investicijsko vzdrževanje poslovnih objektov in sredstev za plače.
Zavod je v letu 2025 ustvaril 6.646,49 € presežka prihodkov nad odhodki. Presežek prihodkov nad odhodki je ostal nerazporejen.

9 IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA V OBDOBJU 1. 1. 2025–31. 12. 2025

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Ime uporabnika:
ZAVOD ZA KULTURO DELAVSKI DOM TRBOVLJE

Sedež uporabnika:
Trg svobode 11A, 1420 TRBOVLJE

Šifra uporabnika:
35483

Šifra dejavnosti:
59.140

Matična številka:
5052998000

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka od 01.01.2025 - 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	I. SKUPAJ PRIHODKI	**401**	**976.061,44**	**1.043.299,98**
	1. PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE	**402**	**794.951,38**	**848.706,50**
	A. Prihodki iz sredstev javnih financ	**403**	**759.268,25**	**678.316,25**
	a. Prejeta sredstva iz državnega proračuna	**404**	**57.669,50**	**85.024,15**
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za tekočo porabo	405	57.669,50	85.024,15
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za investicije	406	0,00	0,00
	b. Prejeta sredstva iz občinskih proračunov	**407**	**701.598,75**	**593.292,10**
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za tekočo porabo	408	701.598,75	523.292,10
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za investicije	409	0,00	70.000,00
	c. Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja	**410**	**0,00**	**0,00**
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za tekočo porabo	411	0,00	0,00
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za investicije	412	0,00	0,00
	d. Prejeta sredstva iz javnih skladov, javnih agencij in javnih zavodov	**413**	**0,00**	**0,00**
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za tekočo porabo	414	0,00	0,00
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za investicije	415	0,00	0,00
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij in javnih zavodov za tekočo porabo	416	0,00	0,00
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij in javnih zavodov za investicije	417	0,00	0,00
del 740	**e. Prejeta sredstva iz proračunov iz naslova tujih donacij**	**418**	**0,00**	**0,00**
741	**PREJETA SREDSTVA IZ DRŽAVNEGA PRORAČUNA IZ SREDSTEV PRORAČUNA EU IN IZ DRUGIH DRŽAV**	**419**	**0,00**	**0,00**
	B. Drugi prihodki za izvajanje dejavnosti javne službe	**420**	**35.683,13**	**170.390,25**
del 7102	Prihodki od obresti	422	2.671,57	6.038,71
7100	Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki	423	0,00	0,00

Pripravljeno: 17.02.2026 10:26

Stran 1 od 4

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka od 01.01.2025 - 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
7103	Prihodki od premoženja	487	14.811,42	15.384,32
7141	Drugi nedavčni prihodki	424	9.152,94	10.233,22
72	KAPITALSKI PRIHODKI	425	0,00	0,00
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	426	2.050,00	300,00
731	PREJETE DONACIJE IZ TUJINE	427	0,00	0,00
782	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU IZ STRUKTURNIH SKLADOV	488	0,00	0,00
783	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU IZ KOHEZIJSKEGA SKLADA	489	0,00	0,00
784	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU ZA IZVAJANJE CENTRALIZIRANIH IN DRUGIH PROGRAMOV EU	490	0,00	0,00
786	OSTALA PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU	429	0,00	0,00
787	PREJETA SREDSTVA OD DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ IN IZ DRUGIH DRŽAV	430	6.997,20	138.434,00
	2. PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU	**431**	**181.110,06**	**194.593,48**
7130	Prihodki od prodaje blaga in storitev na trgu	432	180.504,06	194.593,48
del 7102	Prihodki od obresti	433	606,00	0,00
	II. SKUPAJ ODHODKI	**437**	**1.070.134,91**	**1.071.625,03**
	1. ODHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE	**438**	**872.295,73**	**872.830,08**
	A. Plače in drugi izdatki zaposlenim	**439**	**285.792,84**	**289.516,22**
del 4000	Plače in dodatki	440	220.869,33	218.978,62
del 4001	Regres za letni dopust	441	23.243,38	15.972,85
del 4002	Povračila in nadomestila	442	22.209,55	22.988,59
del 4003	Sredstva za delovno uspešnost	443	9.227,07	13.710,27
del 4004	Sredstva za nadurno delo	444	8.517,51	6.747,61
del 4005	Plače za delo nerezidentov po pogodbi	445	0,00	0,00
del 4009	Drugi izdatki zaposlenim	446	1.726,00	11.118,28
	B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost	**447**	**45.854,00**	**44.257,11**
del 4010	Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	448	21.707,19	21.244,95
del 4011	Prispevek za zdravstveno zavarovanje	449	17.076,55	17.096,53
del 4012	Prispevek za zaposlovanje	450	264,34	268,30
del 4013	Prispevek za starševsko varstvo	451	240,77	241,11
del 4014	Prispevek za dolgotrajno oskrbo	491	1.095,66	0,00
del 4015	Premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, na podlagi ZKDPZJU	452	5.469,49	5.406,22
	C. Izdatki za blago in storitve za izvajanje javne službe	**453**	**516.740,99**	**475.689,72**
del 4020	Pisarniški in splošni material in storitve	454	62.627,66	60.457,82

Pripravljeno: 17.02.2026 10:26 Stran 2 od 4

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka od 01.01.2025 - 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
del 4021	Posebni material in storitve	455	128.969,67	140.128,76
del 4022	Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	456	94.317,52	85.210,50
del 4023	Prevozni stroški in storitve	457	6.020,68	4.505,35
del 4024	Izdatki za službena potovanja	458	3.813,37	5.390,41
del 4025	Tekoče vzdrževanje	459	166.945,50	129.876,52
del 4026	Poslovne najemnine in zakupnine	460	28.972,14	28.300,04
del 4027	Kazni in odškodnine	461	121,64	0,00
del 4029	Drugi operativni odhodki	463	24.952,81	21.820,32
403	**PLAČILA DOMAČIH OBRESTI**	**464**	**0,00**	**0,00**
404	**PLAČILA TUJIH OBRESTI**	**465**	**0,00**	**0,00**
410	**SUBVENCIJE**	**466**	**0,00**	**0,00**
411	**TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM**	**467**	**0,00**	**0,00**
412	**TRANSFERI NEPRIDOBITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM**	**468**	**0,00**	**0,00**
413	**DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI**	**469**	**0,00**	**0,00**
	J. Investicijski odhodki	**470**	**23.907,90**	**63.367,03**
4200	Nakup zgradb in prostorov	471	0,00	0,00
4201	Nakup prevoznih sredstev	472	0,00	0,00
4202	Nakup opreme	473	19.528,63	59.997,90
4203	Nakup drugih osnovnih sredstev	474	4.379,27	0,00
4204	Novogradnje, rekonstrukcije in adaptacije	475	0,00	0,00
4205	Investicijsko vzdrževanje in obnove	476	0,00	0,00
4206	Nakup zemljišč in naravnih bogastev	477	0,00	0,00
4207	Nakup nematerialnega premoženja	478	0,00	3.369,13
4208	Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor in investicijski inženiring	479	0,00	0,00
4209	Nakup blagovnih rezerv in intervencijskih zalog	480	0,00	0,00
	2. ODHODKI IZ NASLOVA PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU	**481**	**197.839,18**	**198.794,95**
del 400	**A. Plače in drugi izdatki zaposlenim iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu**	**482**	**66.643,22**	**70.307,79**
del 401	**B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu**	**483**	**10.693,16**	**10.936,63**
del 402	**C. Izdatki za blago in storitve iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu**	**484**	**120.502,80**	**117.550,53**
	III/1 PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	**485**	**0,00**	**0,00**
	III/2 PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	**486**	**94.073,47**	**28.325,05**

Pripravljeno: 17.02.2026 10:26

Stran 3 od 4

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Kraj in datum oddaje	Oseba odgovorna za sestavljanje bilance	Odgovorna oseba
TRBOVLJE	KLAVDIJA CESTNIK	ŠPELA PAVLI PERKO

OBRAZLOŽITEV IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA OD 1.1.2025– 31.12.2025

V letu 2025 beležimo 976.061,44 € plačanih prihodkov, kar je za 6,44 % manj kot v preteklem letu.

Od tega je bilo 794.061,44 € oz. 81,44 % plačanih prihodkov za izvajanje javne službe. Plačani prihodki za izvajanje javne službe vključujejo prihodke proračuna občine za BOD, MS in investicijsko vzdrževanje, prihodke Ministrstva za kulturo RS za sofinanciranje projektov, druge prihodke za izvajanje projektov, prihodke od najemnin, prejete donacije ter prihodki od Festivala Velenje.

Prihodki od prodaje na trgu za izvajanje javne službe in tržne dejavnosti so bili plačani v višini 181.110,06 €. Vključujejo plačane prihodke od uporabe prostorov, prodaje popcorna in napitkov, prodaje vstopnice muzej rudarstva, kino vstopnic, abonmaja, koncertov in drugih storitev.

Skupni odhodki plačani v letu 2025 znašajo 1.070.134,91 € in so na isti ravni kot v letu 2024. Odhodki za izvajanje javne službe v višini 872.295,73 € plačani v letu 2025, kot tudi odhodki plačani iz naslova prodaje na trg za izvajanje javne službe in tržne dejavnosti v višini 197.839,18 € so enaki kot v preteklemu letu.

Plačane odhodke za izvajanje javne službe in prodaje blaga in storitev na trgu določimo na osnovi pravilnika o sodilih, ki določa, da se razmejujejo glede na delež prihodkov od prodaje blaga in storitev na trgu v celotnih prihodkih.

Zavod je v letu 2025 ustvaril 94.073,47 € presežka odhodkov nad prihodki v bilanci denarnega toka.

10 BILANCA STANJA NA DAN 31. 12. 2025

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Ime uporabnika:
ZAVOD ZA KULTURO DELAVSKI DOM TRBOVLJE

Sedež uporabnika:
Trg svobode 11A, 1420 TRBOVLJE

Šifra uporabnika:
35483

Šifra dejavnosti:
59.140

Matična številka:
5052998000

Bilanca stanja na dan 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
1	2	3	4	5
	A) DOLGOROČNA SREDSTVA IN SREDSTVA V UPRAVLJANJU	**001**	**394.111,21**	**388.779,95**
00	NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	002	10.955,57	13.344,93
01	POPRAVEK VREDNOSTI NEOPREDMETENIH SREDSTEV	003	6.128,39	6.595,51
02	NEPREMIČNINE	004	1.226.067,95	1.226.067,95
03	POPRAVEK VREDNOSTI ZGRADB	005	1.096.310,48	1.068.279,30
04	OPREMA IN DRUGA OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	006	1.070.321,17	1.020.258,60
05	POPRAVEK VREDNOSTI OPREME IN DRUGIH OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV	007	811.003,26	796.225,37
06	DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	008	208,65	208,65
07	DOLGOROČNO DANA POSOJILA IN DEPOZITI	009	0,00	0,00
08	DOLGOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA	010	0,00	0,00
09	TERJATVE ZA SREDSTVA DANA V UPRAVLJANJE	011	0,00	0,00
	B) KRATKOROČNA SREDSTVA; RAZEN ZALOG IN AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	**012**	**189.785,84**	**287.782,59**
10	DENARNA SREDSTVA V BLAGAJNI IN TAKOJ UNOVČLJIVI VREDNOSTNI PAPIRJI	013	104,31	104,31
11	DOBROIMETJE PRI BANKAH IN DRUGIH FINANČNIH USTANOVAH	014	0,00	0,00
12	KRATKOROČNE TERJATVE DO KUPCEV	015	2.852,54	3.730,97
13	DANI PREDUJMI IN VARŠČINE	016	2.775,15	2.575,62
14	KRATKOROČNE TERJATVE DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	017	183.722,12	274.168,54
15	KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE	018	0,00	0,00
16	KRATKOROČNE TERJATVE IZ FINANCIRANJA	019	0,00	0,00
17	DRUGE KRATKOROČNE TERJATVE	020	331,72	7.203,15
18	NEPLAČANI ODHODKI	021	0,00	0,00
19	AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	022	0,00	0,00
	C) ZALOGE	**023**	**0,00**	**0,00**
30	OBRAČUN NABAVE MATERIALA	024	0,00	0,00

Pripravljeno: 17.02.2026 11:49

Stran 1 od 3

Bilanca stanja
na dan 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
31	ZALOGE MATERIALA	025	0,00	0,00
32	ZALOGE DROBNEGA INVENTARJA IN EMBALAŽE	026	0,00	0,00
33	NEDOKONČANA PROIZVODNJA	027	0,00	0,00
34	PROIZVODI	028	0,00	0,00
35	OBRAČUN NABAVE BLAGA	029	0,00	0,00
36	ZALOGE BLAGA	030	0,00	0,00
37	DRUGE ZALOGE	031	0,00	0,00
	I. AKTIVA SKUPAJ	**032**	**583.897,05**	**676.562,54**
99	IZVENBILANČNA EVIDENCA	033	2.000,00	2.000,00
	D) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IN PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	**034**	**234.011,00**	**268.232,48**
20	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI ZA PREJETE PREDUJME IN VARŠČINE	035	0,00	0,00
21	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO ZAPOSLENIH	036	31.386,06	30.859,98
22	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO DOBAVITELJEV	037	107.026,52	73.257,22
23	DRUGE KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	038	91.613,20	162.864,08
24	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	039	3.985,22	1.251,20
25	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO FINANCERJEV	040	0,00	0,00
26	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	041	0,00	0,00
28	NEPLAČANI PRIHODKI	042	0,00	0,00
29	PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	043	0,00	0,00
	E) LASTNI VIRI IN DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	**044**	**349.886,05**	**408.330,06**
90	SPLOŠNI SKLAD	045	0,00	0,00
91	REZERVNI SKLAD	046	0,00	0,00
92	DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	047	32.746,62	68.051,17
93	REZERVACIJE	048	0,00	0,00
940	SKLAD NAMENSKEGA PREMOŽENJA V JAVNIH SKLADIH	049	0,00	0,00
9410	Sklad premoženja v drugih pravnih osebah javnega prava, ki je v njihovi lasti, za neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva	050	0,00	0,00
9411	Sklad premoženja v drugih pravnih osebah javnega prava, ki je v njihovi lasti, za finančne naložbe	051	0,00	0,00
9412	Presežek prihodkov nad odhodki	052	0,00	0,00
9413	Presežek odhodkov nad prihodki	053	0,00	0,00
96	DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	054	0,00	0,00

Pripravljeno: 17.02.2026 11:49

Stran 2 od 3

Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve

Bilanca stanja
na dan 31.12.2025

v EUR s centi

ČLENITEV KONTOV	NAZIV KONTA	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekoče leto	Predhodno leto
97	DRUGE DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	055	0,00	0,00
980	OBVEZNOSTI ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	056	280.389,75	310.175,70
981	OBVEZNOSTI ZA DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	057	0,00	0,00
985	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	058	36.749,68	30.103,19
986	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	059	0,00	0,00
	I. PASIVA SKUPAJ	**060**	**583.897,05**	**676.562,54**
99	IZVENBILANČNA EVIDENCA	061	2.000,00	2.000,00

Kraj in datum oddaje	Oseba odgovorna za sestavljanje bilance	Odgovorna oseba
TRBOVLJE	KLAVDIJA CESTNIK	ŠPELA PAVLI PERKO

Pripravljeno: 17.02.2026 11:49 MD5: 670E6801E34F1FF7DF4EF244F2AD1189 Stran 3 od 3

OBRAZLOŽITEV BILANCE STANJA NA DAN 31.12.2025

Dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju v višini 394.111,21 € so v primerjavi s preteklim letom višja za 1,37 % zaradi prejema sončne elektrarne v upravljanje od ustanoviteljice.

Kratkoročna sredstva v višini 189.785,84 € so v primerjavi s preteklim letom nižja za 34,05 % in predstavljajo kratkoročne terjatve do proračuna občine za sredstva za plače za mesec december 2025, terjatev do Zavoda za zaposlovanje za plače javnih delavcev za mesec december 2025, terjatve do kupcev na podlagi izdanih računov, terjatve za sredstva na podračunu EZR, kratkoročne terjatve za dane predujme ter sredstva v blagajni. Sredstva so v primerjavi s preteklim letom nižja zaradi nižjih sredstev na podračunu EZR odprtem pri UJP.

Kratkoročne obveznosti v višini 234.011,00 € so v primerjavi s preteklim letom nižje za 12,75 % zaradi nižjih obveznosti za dane predujme. Predstavljajo kratkoročne obveznosti za dane predujme iz naslova projektov, kratkoročne obveznosti do zaposlenih za sredstva za plače za mesec december 2025, kratkoročne obveznosti do dobaviteljev na podlagi prejetih e-računov, kratkoročne obveznosti do uporabnikov EKN na podlagi prejetih e-računov ter kratkoročne obveznosti iz poslovanja, ki izhajajo predvsem iz naslova obveznosti za plačilo prispevkov in davkov za plače za mesec december 2025.

Lastni viri in dolgoročne obveznosti znašajo 296.712,61 € in so v primerjavi z letom 2025 nižji za 27,33 % zaradi obračunane amortizacije.

Zavod ima na dan 31.12.2025 v bilanci stanja 36.749,68 € presežka prihodkov nad odhodki.

Na kontih izvenbilančne evidence imamo knjižen znesek odobrenega limita s strani NLB za kartično porabo.

Aktiva oz. pasiva skupaj sta za 13,7 % nižji od predhodnega leta.

11 ODPRTE TERJATVE

Na dan 31. 12. 2025 smo imeli nekaj zapadlih terjatev za katere smo kupcem poslali IOP obrazce oz. opomine. Večina teh terjatev so bile poravnane v mesecu januarju 2026. Nimamo starejših terjatev za katere se predvideva, da bodo težje izterljive zato nimamo popravkov vrednosti terjatev do kupcev.

12 ZAKLJUČEK

Leto 2025 je potrdilo, da je Zavod za kulturo Delavski dom Trbovlje več kot le prireditveni prostor – je živ, dinamičen in razvojno naravnan kulturni organizem, ki soustvarja identiteto mesta in regije. S predanim delom zaposlenih, sodelavcev, partnerjev in prostovoljcev smo uspeli izpeljati obsežen in kakovosten program ter hkrati ohraniti stabilno, odgovorno in pregledno poslovanje.

Številni dogodki, rast obiska, uspešno izvedeni festivali, okrepljeno sodelovanje z lokalno skupnostjo ter vključevanje mladih generacij potrjujejo, da kultura v Trbovljah ni samoumevna, temveč živa in potrebna. Posebej nas veseli, da smo tudi v letu 2025 uspeli povezovati tradicijo industrijskega okolja z umetnostjo sodobnega časa ter vzpostavljati prostor, kjer se srečujejo ustvarjalnost, znanje, tehnologija in skupnost.

Sprejem novega Strateškega načrta 2026–2030 pomeni jasno zavezo prihodnosti. Z ambicioznimi, a premišljenimi cilji stopamo v novo obdobje, v katerem bomo še naprej krepili dostopnost kulture, razvijali mednarodna partnerstva, vlagali v digitalizacijo in trajnostni razvoj ter gradili trdne povezave z lokalnim okoljem. Naša vizija ostaja jasna: biti odprt, inovativen in vključujoč kulturni dom, ki presega geografske meje in generacijske razlike.

Pred nami so novi izzivi, a tudi nove priložnosti. Verjamemo, da bomo s strokovnim znanjem, ustvarjalnim pogumom in podporo ustanoviteljice ter širše skupnosti še naprej utrjevali položaj DDT kot osrednje kulturne ustanove v Zasavju in prepoznavnega akterja v slovenskem ter mednarodnem prostoru.

Hvala vsem, ki soustvarjate zgodbo Delavskega doma Trbovlje. Skupaj dokazujemo, da kultura ni strošek, temveč naložba v kakovost življenja, povezano skupnost in prihodnost.

Poročilo so pripravili:
Klavdija Cestnik
Anja Doležalek Škrabar
Seida Hajdarević

Odgovorna oseba
mag. Špela Pavli Perko

Mirza Ribič
Podpis predsednika sveta zavoda:

_____

Datum potrditve poročila na seji sveta javnega zavoda: 25. 2. 2026

UPORABLJENE KRATICE

Kratica	Pomen
DBS	Festival Digital Big Screen
DDT	Zavod za kulturo Delavski dom Trbovlje
DPM	Društvo prijateljev mladine Trbovlje
GESŠ	Gimnazija in srednja ekonomska šola Trbovlje
IOP	Izpis odprtih postavk
JSKD	Javni sklad za kulturne dejavnosti Območna izpostava Trbovlje
KD	Kulturno društvo
KDPZJU	Kolektivno dodatno pokojninsko zavarovanje za javne uslužbence
MPZ	Moški pevski zbor
NLB	Nova ljubljanska banka
OS	Osnovna sredstva
OŠ	Osnovna šola
PD Kum	Planinsko društvo Kum
RS	Republika Slovenija
STT	Strojna tovarna Trbovlje
ZBNOB	Združenje borcev za vrednote narodno osvobodilnega boja
ZLU	Zasavska ljudska univerza
ZMŠT	Zavod za mladino in šport Trbovlje
ŽPZ	Ženski pevski zbor